

УДК 81-13

*С. А. Павлиашвили**(Новосибирский государственный педагогический университет)*

ИГРОВЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИКЕ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ

Статья рассматривает проблемы в методике обучения лексике иностранных языков в отечественных и зарубежных направлениях в истории педагогики. А также рассмотрена информация о преимуществах использования игрового метода для обучения иноязычной лексике.

Ключевые слова: новая лексика, иностранный язык, начальный этап обучения, обучение иностранному языку, методики преподавания иностранного языка, игра, функции игры, игровая методика.

This article deals with the methodical problems of teaching vocabulary of foreign languages in domestic and foreign areas in the history of pedagogy. Information about the benefits of using the game method of teaching foreign language vocabulary is also considered.

Keywords: new vocabulary, foreign language, initial stage of teaching, foreign language teaching, foreign language teaching methods, game, game functions, game methodology

Современные тенденции в образовании выдвигают новые требования к повышению качества преподавания иностранного языка в общеобразовательных учреждениях, а также в Высших учебных заведениях и в Высшей Школе¹. Отечественными методистами А.А. Любарской, И.А. Грузинской, И.В. Рахмановым, А.А. Миролубовым, В.С. Цетлиным, Н.Б. Марчан, Е.П. Пассовым и т.д. были разработаны теоретические положения по овладению иноязычной лексикой, рассмотрены вопросы по рационализации словарей. На смену терминов «пассивный» и «активный» введены «продуктивный» и «рецептивный», а также стали уделять большое внимание проблеме семантизации лексики. Было уделено огромное значение процессу обучения лексике. Разработали систему лексических упражнений, дифференцированных, связанных с применением антонимов, синонимов и омонимов и т.д. Упражнения на использование лексических единиц

в составе предложения: упражнения в заполнении пропусков, в дополнении предложений. Определили методическую типологию лексики: установили виды слов с позиции сложности при ее изучении².

Лексика – это минимальная и важнейшая часть любой языковой системы³. Лексическая единица – основная языковая единица, способная обозначать предметы, явления, их признаки, действия, чувства и т.д.⁴. К лексике относятся слова, сокращенные слова, устойчивые словосочетания⁵. Без овладения словарным запасом невозможно ни воспроизводить речь на иностранном языке, ни выразить собственные мысли.

² Михайленко Т. М. Игровые технологии как вид педагогических технологий. //Режим доступа: <https://moluch.ru/conf/ped/archive/19/1084/> (дата обращения: 6.05.2018 г.).

³ Там же. – С.257.

⁴ Нелюбин Л. Л. Толковый переводоведческий словарь//Режим доступа: <https://perevodovedcheskiy.academic.ru/730> (дата обращения: 6.05.2018 г.).

⁵ Зайцева С. Е. Методика обучения лексике//Режим доступа: <https://www.sworld.com.ua/index.php/uk/pedagogy-psychology-and-sociology-411/theory-and-methods-of-studying-education-and-training-411/11158-411-0198> (дата обращения: 6.05.2018 г.).

¹ Усольцева Д. А. Особенности работы с новой лексикой иностранного языка на начальном этапе обучения//Молодой ученый. Международный научный журнал. 2017. №23. С. 256.

Для этого необходимы продуктивные, рецептивные навыки, социо-культурные знания и учения, а также лингвистические знания⁶.

В процессе освоения лексики недостаточно осуществлять первичное ознакомление, проводить упражнения на их применение, контролировать процесс развития лексических навыков и т.д. Лексика должна занимать важное место в процессе обучения. Однако на сегодняшний день остается актуальной проблема исследования новых методов обучения иностранным языкам, способствующих более эффективному и быстрому освоению слов⁷.

В истории методики преподавания иностранного языка выделяют:

1. Переводной метод. Он основывается на понимании языка как системы и опирается на когнитивный подход⁸;

2. Прямой и натуральный метод. Опирается на изучение иностранного языка преимущественно в устной форме⁹;

3. Смешанные методы. Они ориентированы на теоретическую часть изучения языка;

4. Сознательно-сопоставительный. Он рассматривает аспекты формирования умений и навыков, способствующих развитию иноязычной речевой деятельности¹⁰;

5. Коммуникативный метод. Он ориентирован на развитие речемыслительной деятельности учащихся в процессе построения коммуникативных отношений¹¹.

6. Игровой метод. Он направлен на усвоение нового, закрепление ранее изученного материала, развитие творческих способностей учащихся, формирование общеучебных умений и навыков, развитие коммуникационных отношений в естественной игровой форме¹².

7. Программный метод обучения с использованием компьютера. Освоение и закрепление материала реализуется в процессе прохождения разнообразных упражнений¹³.

8. Групповой метод обучения. Изучение материала происходит в группе путем построения межличностных связей, взаимопомощи, естественной конкуренции¹⁴.

9. Проблемный метод обучения. Изучение и закрепление материала происходит путем установления учителем проблемной ситуации и решения ее учащимися¹⁵.

10. Проектный метод. Он ориентирован на изучение материала путем детальной разработки проблемы через исследования¹⁶.

В данной работе рассматривается применение игрового метода в обучении иноязычной лексике.

По мнению Н.Б. Марчан для эффективного изучения новой лексики следует использовать игровые методы обучения, ориентированные на активизацию учебной деятельности учащихся. Использование игрового метода в процессе обучения создает благоприятную психологическую атмосферу и позво-

⁶ Гальскова Н. Д., Гез .Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. Изд. 3-е. – М., 2006. – С. 287–288

⁷ Усольцева Д. А. Указ. соч. – С. 257.

⁸ Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам)//Режим доступа: https://methodological_terms.academic.ru/309/ГРАММАТИКО-ПЕРЕВОДНОЙ_МЕТОД_ОБУЧЕНИЯ (дата обращения: 5.5.2018 г.).

⁹ Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам)//Режим доступа: https://methodological_terms.academic.ru/1555/ПРЯМОЙ_МЕТОД_ОБУЧЕНИЯ (дата обращения: 5.5.2018 г.).

¹⁰ Коньшева А. В. Современные методы обучения английскому языку. Изд. 2-е, стереотип. – Мн., 2004. – С. 10

¹¹ Там же. – С. 23–25.

¹² Там же. – С. 30.

¹³ Там же. – С. 42.

¹⁴ Коньшева А.В. Указ. соч. – С. 50– 51.

¹⁵ Там же. – С. 67.

¹⁶ Там же. – С. 72

ляет учащимся раскрепоститься и воспринимать иноязычную речь как способ общения в коллективе¹⁷.

Согласно Е.П. Пассову, игра – это деятельность, мотивированная без отсутствия принуждения, индивидуальная и глубоко личная, обучающая и воспитывающая в коллективе и через коллектив, развивающая психологические функции и способности¹⁸.

Игровой метод – это один из самых продуктивных методов обучения в педагогике¹⁹. Использование игр в процессе обучения иностранному языку делает учебный процесс более содержательным, качественным. Эмоциональное состояние учащихся раскрепощается. Стимулируется интерес к изучаемой теме²⁰.

Применение игровых методов в процессе обучения иностранного языка способствует выполнению ряда важных методических задач, психологической готовности учащихся к восприятию нового материала; создает естественную ситуацию многократного усвоения и тренировки нового языкового материала²¹.

В методике обучения иностранного языка игру рассматривают как способ организации воспитания и обучения как один из компонентов педагогической культуры²².

¹⁷ Марчан Н. Б. *О некоторых приемах повышения эффективности изучения лексики* // Иностранные языки в школе. 2004. № 5. – С. 77.

¹⁸ Зайцева С. Е. Указ. соч.

¹⁹ Сбитнев К. В. Роль игры в обучении иностранному языку студентов 1-го курса // Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/rolevaya-igra-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku-studentov-i-go-kursa-neyazykovogo-vuza> (дата обращения: 7.05.2018 г.).

²⁰ Михайленко Т. М. Указ. соч.

²¹ Соболева Ж. С., Раубо К. В. Особенности методики обучения китайскому языку младших школьников // актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. - 2015. - №9. - с. 208-209.

²² Михайленко Т. М. Указ. соч.

Игра в процессе обучения выполняет следующие функции:

Обучающая функция – это развитие памяти, внимания, восприятия информации, развитие общеучебных умений и навыков.

Воспитательная функция – это воспитание качеств внимательного и гуманного отношения к партнеру по игре, развивает чувство взаимопомощи.

Развивающая функция ориентирована на гармоничное развитие личностных качеств с целью активизации резервных возможностей учащихся.

Коммуникативная функция ориентирована на создание атмосферы иноязычного общения, объединения коллектива. Способствует установлению новых эмоционально-коммуникативных отношений на иностранном языке между участниками игры.

Психологическая функция формирует навыки подготовки физиологического состояния для более эффективной деятельности, перестройки психики на усвоение больших объемов информации.

Развлекательная функция создает благоприятную атмосферу для усвоения нового материала.

Релаксационная функция снимает эмоциональное напряжение, вызванное нагрузкой на нервную систему учащихся²³.

Игры дифференцируются на следующие группы применения:

1. По аспекту деятельности – интеллектуальные, социальные, психологические, трудовые и физические игры.

2. По форме построения – обучающие, тренировочные, контролируемые, познавательные, воспитательные, развивающие, репродуктивные и т.д.

3. Игры по форме игровой методики дифференцируются на: предметные, сюжетные, ролевые, деловые, имитационные, игры-драматизации.

²³ Глейкина Е. О. Использование сюжетно-ролевых игр на уроках иностранного языка // Режим доступа: <http://vestnikpedagoga.ru/publikacii/publ?id=3157> (дата обращения: 8.05.2018 г.).

4. По игровой среде – с использованием предметов и без предметов, настольные, комнатные и т.д.

В аспекте целевой ориентации игры делятся на:

1. Дидактические. Применяются для расширения кругозора, познавательной деятельности учащихся, формируют умения и навыки необходимые для практической деятельности, способствуют развитию обще-учебных, трудовых умений и навыков.

2. Воспитывающие. Ориентированы на воспитание самостоятельности, межличностных отношений и т.д.

3. Развивающие. Способствуют развитию мышления, памяти, внимания, воображения, фантазии, творческих способностей и т.д.

4. Социализирующая. Прививает нормы и ценности данной культуры, адаптирует учащегося к нормам новой социальной среды²⁴.

Игровой подход особенно эффективен на начальном этапе изучения лексики. Он позволяет организовать естественные коммуникативные ситуации в процессе обучения.

Игра увлекает учащихся учебной работой, активизирует их интеллектуальные ресурсы для усвоения нового материала. Рассмотрим некоторые игры, ориентированные на изучение лексики²⁵. Лексические игры способствуют развитию речевой реакции, знакомят учащихся с сочетаемостью слов, активизируют речемыслительную деятельность и тренируют употребление слов и словосочетаний в условиях максимально приближенной к естественной обстановке²⁶.

²⁴ Коньшева А. В. Указ. соч. – С. 28–29.

²⁵ Усольцева Д. А. Указ. соч. – С. 257.

²⁶ Ефимова Р. Ю. Организационно-обучающие игры на уроках иностранного языка // Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/organizatsionno-obuchayuschie-igry-na-urokah-inostrannogo-yazyka> (дата обращения: 8.05.2018 г.).

Игра «Угадай, кто сказал?», ориентирована на закрепление новой лексики. Ход игры: Всем учащимся раздаются карточки с номерами. Ведущий достает любую попавшуюся из общей корзины, называет номер. Учащийся с соответствующим номером карточки становится «отвечающим», он выходит и становится лицом к доске и спиной к аудитории. Далее, ведущий снова достает карточку с номером и показывает ее группе. Учащийся с соответствующим номером, изменив голос, называет любое слово из пройденной темы, а «отвечающий» угадывает, кто сказал. Угадав, он называет перевод слова и записывает его на доске.

Игра «Угадай предмет», ориентирована на закрепление новой лексики, на развитие навыков практического применения. Ход игры: на доске прикреплены несколько картинок с иероглифами по пройденному лексическому материалу. Учащийся выходит к доске, становится к ней спиной. Путем задавания вопросов к аудитории, пытается угадать, какие слова есть на доске. Например, при прохождении темы «Фрукты», учащийся задает вопрос: «有苹果吗?». Если данных слов нет на доске, то группа отвечает: «没有苹果。», а если они есть, то учащиеся отвечают: «有苹果。» и т.д.

Игра «Кто быстрее?», ориентирована на закрепление ранее изученной лексики. Ход игры: учащиеся делятся на две линии напротив доски, к которой прикреплены закрытые картинки, обозначающее какое-либо слово. В конце линии у каждой из команд есть свой стол с иероглифическими карточками. Первый участник из каждой команды стоит лицом к доске, все остальные спиной. Он снимает с доски любую карточку со словом, называет его другому участнику и так по цепочки. Задача последнего участника цепочки найти соответствующий письменный вариант данному

слову и отнести его учителю. Выполнив задание, первый участник становится последним, а второй первым. Побеждает команда, которая быстрее всех избавится от карточек на столе²⁷.

Игра «Больше слов» активизирует лексику по изученной теме. Ход игры: делим группу на две команды. Задача каждой назвать или написать как можно больше слов на заданную букву, слог, иероглиф и т.д. Выигрывает команда, назвавшая наибольшее количество правильных слов. Игра может проходить в письменной и устной форме. Например: на доске написан иероглиф «毛», участникам каждой команды нужно написать слова на тему «вещи» с использованием данного иероглифа, например: «毛巾», «毛衣», «毛毯», «毛巾被», «毛毡» и т.д.

Игра «По цепочке» ориентирована на закрепление лексики по ранее изученным темам. Ход игры: учащиеся рассаживаются, образуя круг, затем передается по кругу мешок, в котором были заранее помещены свертки с записанными словами. Каждый учащийся вытаскивает из мешка один сверток, содержание которого он никому не показывает, далее, при помощи жеребьевки выбирается участник, который первым вступает в игру. Его задача назвать предложение, а то слово, которое было на листочке, показать на жестах²⁸. Например, на этапе закрепления иноязычной

лексики на тему «покупка», участникам раздаются свитки со словами на данную тематику: «苹果», «书», «裤子», «咖啡» и т.д. Задача «первого» участника сказать предложение: «我要买.....», а то, что он хочет «купить» - нужно показать на жестах. Остальные участники игры в это время угадывают, что он хочет купить. И когда какой-то участник угадывает правильный вариант ответа, «первый» участник полностью называет предложение. Далее игра идет по цепочке.

Игровые методы способствуют изучению и восприятию слов в отдельном виде и в предложениях.

Использование игровых методов в процессе обучения создают благоприятную психологическую атмосферу, занятие становится более увлекательным и эффективным, способствуют раскрепощению учащихся, мотивируют на изучение иностранного языка.

Игры по формированию лексических навыков знакомят учащихся с новыми словами и фразами, учат использовать данные слова в естественных коммуникационных ситуациях, способствуют активизации речевой и мыслительной деятельности, формируют речевые реакции. Процесс изучения иноязычной лексики воспринимается как естественный способ общения. Игровые методы можно применять на каждом уроке иностранного языка, главное, чтобы они соответствовали целям и задачам.

²⁷ Усольцева Д. А. Указ. соч. – С. 257–258.

²⁸ Ефимова Р.Ю. Указ. соч.

Список литературы

1. Гальскова Н. Д., Гез. Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. – 3-е изд. – М.: Академия, 2006. – 336 с.
2. Коньшева А. В. Современные методы обучения английскому языку. – 2-е изд., стереотип. – Мн.: ТетраСистемс, 2004. – 176 с.
3. Марчан Н. Б. О некоторых приемах повышения эффективности изучения лексики // Иностранные языки в школе. – 2004. – № 5. – С. 77–78.
4. Усольцева Д. А. Особенности работы с новой лексикой иностранного языка на начальном этапе обучения // Молодой ученый. – 2017. – № 23. – С. 256–258.

5. *Соболева Ж. С., Раубо К. В.* Особенности методики обучения китайскому языку младших школьников // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. – 2015. – № 9. – С. 208–213.

6. *Азимов Э. Г., Щукин А. Н.* Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) [Электронный ресурс]. – URL: https://methodological_terms.academic.ru/309/ГРАММАТИКО-ПЕРЕВОДНОЙ_МЕТОД_ОБУЧЕНИЯ (дата обращения: 08.05.2019)

7. *Бексултанова Л. А.* Использование игровых технологий при обучении иностранному языку [Электронный ресурс]. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/ispolzovanie-igrovuyh-tehnologiy-pri-obuchenii-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 08.05.2019)

8. *Вепрева Т. Б.* Лексика в обучении иностранным языкам. Лексика, принципы обучения лексике [Электронный ресурс]. – URL: <http://docplayer.ru/49079404-T-b-vepreva-leksika-v-obuchenii-inostrannym-yazykam-t-vepreva-vocabulary-in-foreign-language-teaching.html> (дата обращения: 08.05.2019)

9. *Глейкина Е. О.* Использование сюжетно-ролевых игр на уроках иностранного языка [Электронный ресурс]. – URL: <http://vestnikpedagoga.ru/publikacii/publ?id=3157> (дата обращения: 08.05.2019)

10. *Ефимова Р. Ю.* Организационно-обучающие игры на уроках иностранного языка [Электронный ресурс]. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/organizatsionno-obuchayushchie-igry-na-urokah-inostrannogo-yazyka> (дата обращения: 08.05.2019)

11. *Зайцева С. Е.* Методика обучения лексике [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.sworld.com.ua/index.php/uk/pedagogy-psychology-and-sociology-411/theory-and-methods-of-studying-education-and-training-411/11158-411-0198> (дата обращения: 08.05.2019)

12. *Михайленко Т. М.* Игровые технологии как вид педагогических технологий [Электронный ресурс]. – URL: <https://moluch.ru/conf/ped/archive/19/1084/> (дата обращения: 08.05.2019)

13. *Нелюбин Л. Л.* Толковый переводоведческий словарь [Электронный ресурс]. – URL: <https://perevodovedcheskiy.academic.ru/730> (дата обращения: 08.05.2019)

14. *Сбитнев К. В.* Ролевая игра в обучении иностранному языку студентов 1-го курса [Электронный ресурс]. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/rolevaya-igra-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku-studentov-i-go-kursa-neyazykovogo-vuza> (дата обращения: 08.05.2019)